

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея



СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ

5-е заседание,
состоявшееся
во вторник,

9 октября 1990 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 5-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МЕЙКОК (Барбадос)

Затем: г-н КУЛИК (Украинская Советская
Социалистическая Республика)
(заместитель Председателя)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 125 ПОВЕСТИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 123 ПОВЕСТИ ДНЯ: ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC 2 750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета

90-56169 (R4N)1392

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.5
15 October 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH
/...

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

ПУНКТ 125 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/45/11)

1. Г-жа ОЛЬДФЕЛЬТ ЕРТОНСОН (Швеция), выступая от имени стран Северной Европы, говорит, что при обсуждении методологии построения шкалы взносов следует руководствоваться определенными основными принципами. Один из таких принципов заключается в том, что должно быть справедливое распределение бремени по финансированию регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. В этой связи следует отметить, что в рекомендациях, содержащихся в докладе Комитета по взносам, по существу предлагается сохранить нынешнюю методологию определения платежеспособности государств. Страны Северной Европы считают, что подход, изложенный в докладе, обеспечивает достижение цели справедливого распределения указанного бремени между государствами-членами. Они согласны с рекомендациями Комитета относительно концепции дохода, скорректированного на задолженность, несмотря на ее ограниченный характер, однако их интересует вопрос о том, не пора ли ввести в действие метод скорректированных по ценам валютных курсов (СЦВК) при одновременном осуществлении корректировок для тех стран, которые по-прежнему испытывают трудности с этой методологией. Они поддерживают рекомендацию Комитета о повышении верхнего предела для показателя дохода на душу населения до 2600 долл. США, а также его рекомендацию о сохранении 10-летнего статистического базисного периода. Они также согласны с тем, что следует сохранить нынешнюю систему пределов и что для уменьшения возможных отрицательных последствий следует использовать процедуру специальной корректировки. В этой связи они выражают удовлетворение тем, что Комитет вновь подтвердил необходимость уменьшения масштабов применения таких коррективов. Критерии, на которых предлагается основывать решения о применении специальных коррективов, повышают доверие государств-членов к этой процедуре. Страны Северной Европы согласны с тем, что для любого изменения верхних и нижних ставок, используемых в шкале взносов, потребуется принимать решение на политическом уровне. Показатели, приводимые в приложениях, могут служить полезной основой для дальнейшего изучения этого важного вопроса.
2. Еще одним существенным вопросом, по мнению государств Северной Европы, является необходимость всесторонней оценки долевых взносов. Объем регулярного бюджета Организации Объединенных Наций сравнительно невелик; например, по своим размерам он равен лишь одной пятой годовой сметы расходов города Нью-Йорка на образование. Более того, он составляет менее 40 процентов от общего объема расходов Организации Объединенных Наций, остальная часть которых финансируется за счет добровольных взносов. Как в относительном, так и в абсолютном выражении добровольные взносы стран Северной Европы на деятельность учреждений Организации Объединенных Наций примерно в семь раз превышают объем их долевых взносов в бюджеты учреждений и составляют примерно 22 процента от общего объема добровольных взносов, получаемых системой Организации Объединенных Наций. Страны Северной Европы считают необъяснимым тот факт, что многие государства-члены не выполняют свои относительно небольшие финансовые обязательства, особенно тогда, когда перед Организацией ставятся многие новые задачи.
3. И наконец, следует уважать статус Комитета по взносам как экспертного органа.

/...

4. Г-жа МЕМИАГ (Габон) просит дать некоторые разъяснения по вопросу о том, почему было принято решение сохранить коэффициент, используемый в формуле скидки на низкий доход на душу населения, на его нынешнем уровне 85 процентов. При том, что в ее стране за прошедшие шесть лет произошло резкое снижение дохода на душу населения с 3930 долл. США до 2770 долл. США, следует отметить, что верхний предел для показателя дохода на душу населения предлагается увеличить лишь до 2600 долл. США. Вместе с тем, она с удовлетворением отмечает рекомендацию о сохранении 10-летнего статистического базисного периода, что поможет обеспечить стабильность последующих шкал взносов.

5. В связи с замечанием Комитета по взносам о том, что для осуществления любого изменения верхних и нижних ставок потребуется принимать решение на политическом уровне, делегация выступающей просит предоставить дополнительную информацию об уровне и последствиях принятия такого решения. Вместе с тем она одобряет решение Комитета рекомендовать Генеральной Ассамблее сохранить систему пределов в ее нынешней форме.

6. Принимая во внимание выбор Комитетом из альтернативных концепций исчисления дохода концепции дохода, скорректированного на задолженность, страна выступающей хотела бы знать, почему не была принята во внимание концепция дохода, скорректированного на основе принципа обеспечения устойчивого развития. В заключение ее делегация выразила мнение о том, что адресованная к Статистическому управлению просьба продолжать совершенствовать свой банк данных применительно к альтернативным концепциям исчисления дохода имеет основополагающее значение.

7. Г-н МИССАРИ (Йемен) говорит, что его страна недавно отпраздновала объединение своих обеих частей, существовавших до этого в качестве отдельных государств, каждое из которых ранее было признано Генеральной Ассамблей как относящееся к группе наименее развитых стран. По мнению его делегации, для этой теперь единой страны следует сохранить тот же статус, однако Комитет по взносам не согласился с этой точкой зрения.

8. Наряду с экономическими и социальными проблемами это новое государство вынуждено возложить на себя бремя, связанное с реорганизацией ее инфраструктуры. Поэтому необоснованно начислять ей взнос в размере не 0,01 процента, а 0,02 процента от объема регулярного бюджета. В конце концов его страна удовлетворяет единственному критерию предоставления ей статуса наименее развитой страны, заключающегося в том, что такой статус за нее признан Генеральной Ассамблей.

9. Хотя он сознает те трудности, которые вызваны финансовым кризисом Организации Объединенных Наций, он уверен в том, что любой дефицит средств в рамках бюджета на 1991 год в результате установления для Йемена взноса в размере 0,01 процента, а не 0,02 процента от объема регулярного бюджета, будет покрыт новыми взносами Намибии и Лихтенштейна. Поэтому его страна готова полностью выплатить свой взнос, равный сумме взносов, начисленных двум отдельным государствам на 1990 год, но при этом надеется, что ее позиция относительно взноса на 1991 год найдет положительный отклик.

10. Г-н МАЙОЛИ (Италия), выступая от имени двенадцати государств - членов Европейского сообщества, говорит, что точный анализ, проведенный Комитетом в связи с просьбой, содержащейся в резолюции 44/197 Генеральной Ассамблеи, дает Пятому комитету все основания с уверенностью приступить к своей работе, в выполнении которой ему не будут препятствовать необоснованные ограничения или вмешательство извне. Комитет по взносам является экспертым органом Генеральной Ассамблеи, и Генеральная Ассамблея не должна не учитывать или стремиться дублировать работу своих компетентных экспертных органов.

11. Эти двенадцать государств хотели бы вновь заявить о том, что платежеспособность остается основополагающим критерием для построения шкалы взносов. В этой связи они согласны с рекомендацией Комитета сохранить критерий национального дохода в качестве основы для определения платежеспособности. В случае одобрения рекомендаций Комитета в целом может оказаться приемлемым включение в расчеты постоянного корректировочного коэффициента. С улучшением сопоставимости данных включение данных о системе СЦВК также может стать приемлемой альтернативой, однако в настоящее время это представляется преждевременным.

12. Во имя обеспечения стабильности эти двенадцать государств по-прежнему выступают в поддержку сохранения 10-летнего статистического базисного периода. Они также готовы рассмотреть вопрос о повышении верхнего предела, используемого для определения скидки на низкий доход на душу населения, до 2600 долл. США, поскольку это может содействовать равномерному распределению бремени взносов между государствами-членами.

13. В отношении трудного вопроса о системе пределов эти двенадцать государств считают, что процентные показатели пределов, предложенные Комитетом, достаточно справедливы. В отношении специальных коррективов они хотели бы вновь заявить о том, что весь процесс зависит полностью от готовности ряда государств-членов добровольно предоставить пункты для распределения между другими государствами, которые в противном случае столкнутся с неблагоприятными последствиями. Повышение верхнего предела, используемого для определения скидки на низкий доход на душу населения, будет содействовать сведению к минимуму масштабов применения специальных коррективов. Установление практики, при которой решения о таких коррективах должны приниматься Комитетом в целом и лишь в исключительных обстоятельствах, будет гарантировать ясность и справедливость этого процесса. Эти двенадцать государств выступают в поддержку принятия критериев, рекомендованных Комитетом в пунктах 40-43 его доклада.

14. Эти двенадцать государств не имеют никаких возражений против предложений Комитета в отношении ставок взносов новых государств-членов на 1990 и 1991 годы. У них нет также никаких возражений в отношении представлений, сделанных некоторыми государствами-членами, и по другим вопросам, рассматриваемым в докладе.

15. Г-н КАЛЬБИЦЕР (Германия) говорит, что после присоединения Германской Демократической Республики к Федеративной Республике Германии его страна примет на себя обязательства прежней Германской Демократической Республики в отношении ее выплат в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 1991 год. Поэтому его страна будет признательна, если в принятую на сессии резолюцию о шкале взносов государства-члены согласятся включить следующий пункт:

(Г-н Кальбитцер, Германия)

"В соответствии с нынешней методологией и на основе статистической и экономической информации, полученной от Федеративной Республики Германии и Германской Демократической Республики, взнос Германии на 1991 год в бюджет по программам Организации Объединенных Наций на 1991 год будет начислен в размере 9,36 процента".

16. Г-н ЗАХИЛ (Марокко) говорит, что от осуществления рекомендаций Комитета по взносам о повышении верхнего предела, используемого для определения скидки на низкий доход на душу населения, до 2600 долл. США при сохранении 85-процентного коэффициента могли бы выиграть 19 стран с низким уровнем дохода на душу населения. Поскольку это также будет иметь весьма незначительные последствия для общего объема долевых взносов, его делегация поддерживает рекомендацию Комитета. Она также поддерживает сохранение относительно продолжительного статистического базисного периода: в пределах от 7 до 10 лет. Она согласна с Комитетом в том, что для любых изменений верхних и нижних ставок потребуется принимать решение на политическом уровне, и хотела бы подтвердить свою позицию, заключающуюся в том, что не следует изменять нижние ставки, поскольку экономическое положение наименее развитых стран не улучшилось, а ухудшилось.

17. Выбранная Комитетом концепция дохода, скорректированного на задолженность, направлена на учет различной структуры и разных сроков погашения задолженности каждой страны; он будет рассчитываться на основе национального дохода путем вычета выплат в счет погашения задолженности. В этом случае, а также если предложение Комитета позволит более точно оценивать платежеспособность, его делегация может поддержать рекомендацию Комитета.

18. Комитет не смог завершить рассмотрение альтернативных концепций исчисления дохода и других вопросов, и его делегация хотела бы призвать Комитет сделать это на его следующей сессии.

19. Г-н Кулик (Украинская Советская Социалистическая Республика) занимает место Председателя.

20. Г-н ЦЗЮ Куилинь (Китай) говорит, что Комитет по взносам создал надежную основу для методологии, необходимой для построения новой шкалы взносов. Хотя использование верхних и нижних ставок и системы пределов необязательно согласуется с общепризнанным принципом платежеспособности, практика показала, что применение таких коррективов целесообразно, при условии, что основным определяющим фактором остается фактическая платежеспособность государств-членов, основанная на размерах их национального дохода. В то же время важно обеспечить, насколько это возможно, ясность, транспарентность и стабильность шкалы. Его делегация считает, что сохранение нынешнего коэффициента облегчения бремени взносов и 10-летнего статистического базисного периода обеспечит стабильность и что повышение верхнего предела для показателя дохода на душу населения будет содействовать устранению определенных проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

21. Его делегация поддержала дальнейшее применение специальных коррективов к машинной шкале и одобрила критерии применения таких коррективов, содержащиеся в докладе Комитета. В частности, она поддержала критерий, согласно которому члены

(Г-н ЦЗЮ Куилинь, Китай)

Комитета не участвуют в обсуждении корректировок ставок машинной шкалы для тех стран, гражданами которых они являются. С учетом специального характера процедуры корректировки следует проявлять гибкость при ее применении.

22. Делегация выступающего согласна с выводами Комитета относительно его исследования альтернативных концепций исчисления дохода и обменных курсов. Хотя использование альтернативных концепций может в определенной степени устраниć искажения при определении размеров дохода, следует применять лишь широко признанные и объективно приемлемые концепции. Корректировка на задолженность должна по-прежнему оставаться одним из принципов методологии, причем для стран, имеющих огромную задолженность, установленный априори показатель в 12 процентов от общего объема задолженности следует заменить фактической суммой обслуживания задолженности.

23. Просьба определенных государств-членов об установлении более тесных связей между ними и Комитетом по взносам вполне объяснима. Однако его делегация считает, что никакие связи никоим образом не должны затрагивать статус Комитета как экспертного органа и его полномочия по определению факторов, используемых при построении шкалы.

24. В заключение он выразил надежду на то, что все государства-члены, предпринимая совместные усилия по улучшению методологии построения шкалы взносов, будут полностью соблюдать свои обязательства, выплачивая начисленные им взносы вовремя, с тем чтобы обеспечить надлежащее функционирование Организации и повышение ее роли.

ПУНКТ 123 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА (продолжение)
(A/45/34, 117 и 441)

25. Г-жа МЕМИАГ (Габон) говорит, что, как представляется, Объединенная инспекционная группа подготовила весьма подробный доклад. Что касается программы работы Группы на 1990 год, которая содержится в документе A/45/117, то ее делегация особенно поддерживает пункт 1f в отношении координации деятельности, связанной с ранним оповещением о возможных потоках беженцев. В этой связи она считает, что соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций должны более тесно сотрудничать с государствами-членами в области оказания им содействия в удовлетворении потребностей беженцев и, опираясь на помощь неправительственных организаций, содействовать осуществлению проектов достижения самообеспеченности, с тем чтобы воспрепятствовать чрезмерному притоку беженцев в принимающие страны. В странах, граничащих с районами конфликтов, которые могут вызвать потоки беженцев, необходимо укрепить всю имеющуюся инфраструктуру для их приема.

26. Пункт 2d, касающийся передачи технологий и системы Организации Объединенных Наций, также имеет большое значение для ее страны, которая одобряет решение провести исследование по этому вопросу. Делегация выступающей предлагает регулярно информировать государства-члены относительно каждой меры, принимаемой с целью проведения этого исследования, и о любых решениях, которые могут быть приняты в будущем.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.